

SOS THE SONG OF SONGS



SOS (THE SONG OF SONGS)

для двух чтецов, хора, перкуссии и электронного трека
на тексты «Песни Песней» (VI в. до н. э.), Плиния Младшего (I в. н. э.)
и Веры Мартынов (2017)

1	Морзе	9.41
2	Проснулась и все	4.31
3	Будет желтеть небо	10.13
4	Let him kiss me [Поцелуями пусть напоит меня]	2.36
5	Draw me, we will run after thee [Влеку меня, хотим бежать за тобой]	3.44
6	Представь себе огромный амфитеатр	1.50
7	Ты бесшумно вошел в мою комнату	8.44
8	Извержение Везувия	9.00
9	И я стала жить дальше	18.16

Общее время: 68.39

Композитор: **Алексей Сысоев**

Текст, концепт: **Вера Мартынов**

Чтецы: **Полина Лиске, Александр Пронькин**

Вокальный ансамбль INTRADA

Сопрано: **Дарья Хрисанова, Мария Григорьева, Евгения Кисина** (*клавесы, колокольчик*), **Ольга Шахова** (*клавесы, колокольчик*)

Меццо-сопрано: **Ольга Талышева, Екатерина Коломина,**

Мария Мовенко (*клавесы, колокольчик*), **Алёна Парфёнова** (*клавесы, колокольчик*)

Тенора: **Михаил Нор, Артём Волков, Павел Гогодзе** (*клавесы, колокольчик*),

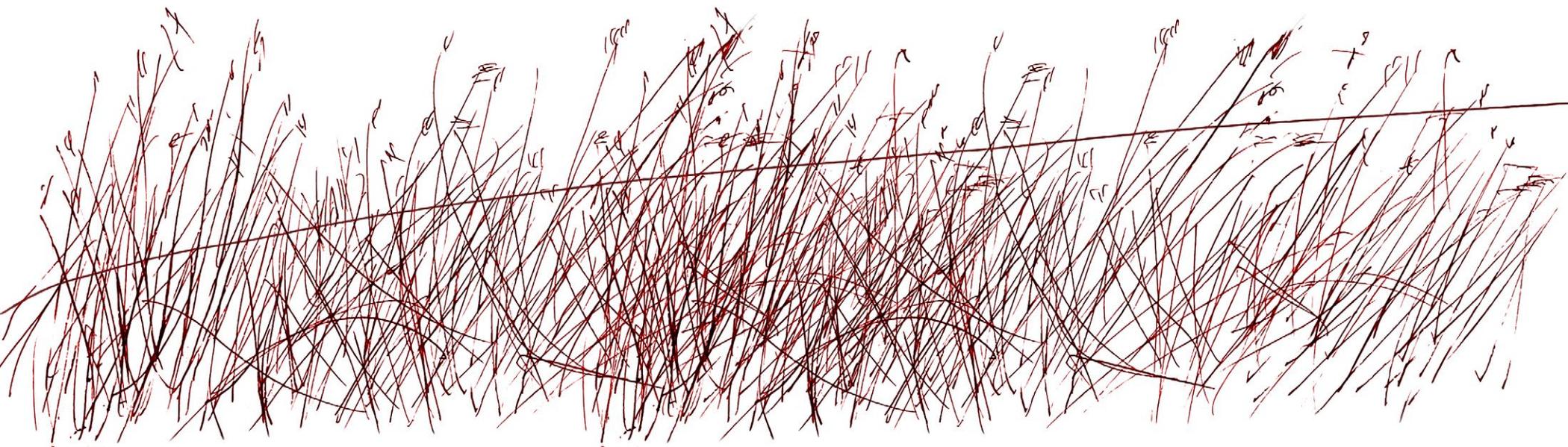
Руслан Яруллин (*клавесы, колокольчик*)

Басы: **Владимир Красов** (*клавесы, колокольчик*), **Илья Лаптев** (*клавесы, колокольчик*)

Художественный руководитель ансамбля: **Екатерина Антоненко**

Дмитрий Щёлкин – большой барабан, тарелки, гонг, моторы, телеграфный ключ

Записи сделаны в октябре 2020 года в студии «Flysound» (вокальные партии),
студии «Электротeatра Станиславский» (партии чтецов),
Новом Пространстве Театра Наций (перкуссия).
Звукорежиссер: **Сергей Кочетков**



SOS (THE SONG OF SONGS)

for two reciters, choir, percussion and electronic track
on texts from *The Song of Songs* (6th century BC), by Pliny the Younger (1st century CE)
and Vera Martynov (2017)

1	Morse Code	9.41
2	I woke up	4.31
3	The sky will yellow	10.13
4	Let him kiss me	2.36
5	Draw me, we will run after thee	3.44
6	Imaginary landscape	1.50
7	You entered my room silently	8.44
8	The eruption of Mount Vesuvius	9.00
9	And I lived	18.16

Total time: 68.39

Composer: **Alexey Sysoev**

Libretto, concept: **Vera Martynov**

Reciters: **Polina Liske, Alexander Pronkin**

INTRADA Vocal Ensemble

Sopranos: **Daria Khrisanova, Maria Grigorieva, Evgenia Kissina** (*claves, bell*),

Olga Shakhova (*claves, bell*)

Mezzo-sopranos: **Olga Talysheva, Ekaterina Kolomina, Maria Movenko** (*claves, bell*),

Alena Parfenova (*claves, bell*)

Tenors: **Mikhail Nor, Artem Volkov, Pavel Gogadze** (*claves, bell*),

Ruslan Yarullin (*claves, bell*)

Basses: **Vladimir Krasov** (*claves, bell*), **Ilya Laptev** (*claves, bell*)

Artistic Director of the INTRADA Vocal Ensemble: **Ekaterina Antonenko**

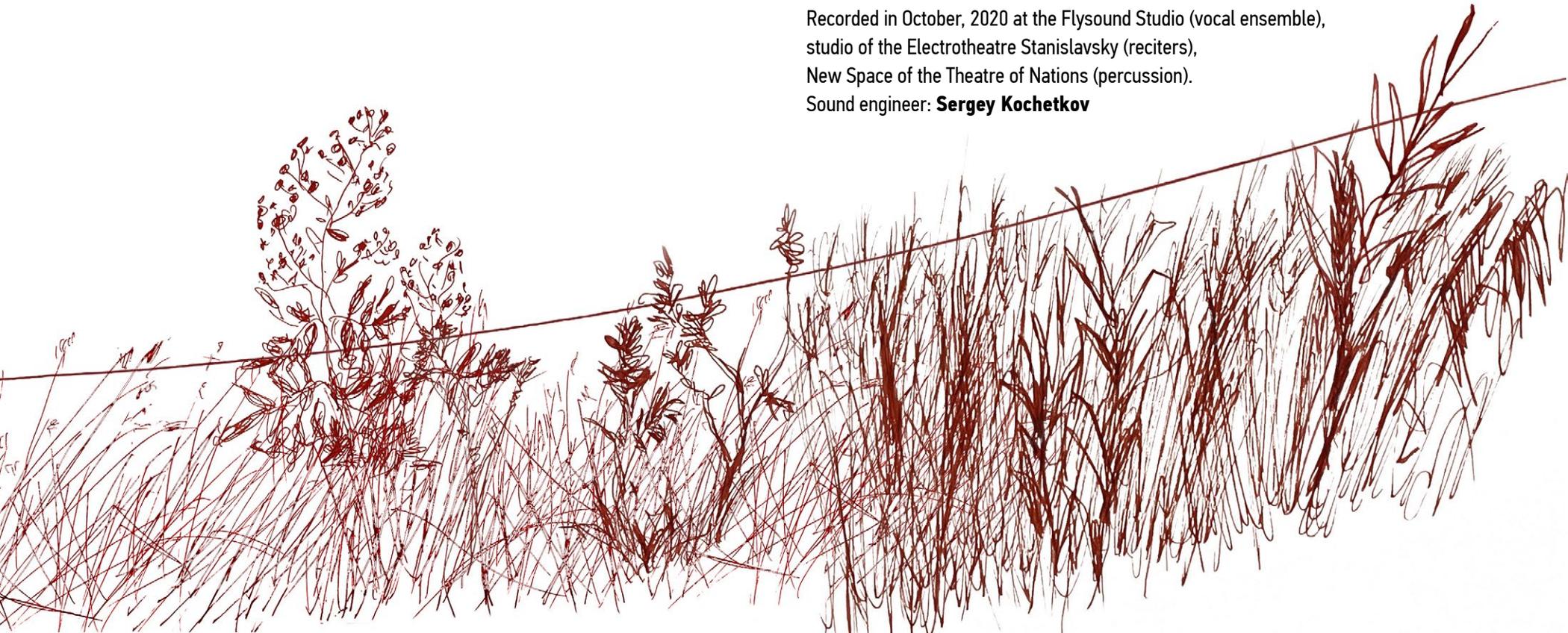
Dmitry Shchylkin – bass drum, cymbals, gong, motors, telegraph key

Recorded in October, 2020 at the Flysound Studio (vocal ensemble),

studio of the Electrotheatre Stanislavsky (reciters),

New Space of the Theatre of Nations (percussion).

Sound engineer: **Sergey Kochetkov**



SOS (THE SONG OF SONGS) – сценическая кантата для 14 певцов, двух чтецов и музыканта, играющего на ударных и телеграфном ключе.

Изначально созданная как живой перформанс, эта работа художника Веры Мартынов и композитора Алексея Сусоева о совместном реперезивании* трагедии личного и глобального масштаба, как о процессе высвобождения из прошлого и открытии новых возможностей.

Смерть – неотъемлемая часть жизни, и, постоянно принимая ее в расчет, мы обогащаем жизнь, а отнюдь не обкрадываем ее. Физически смерть разрушает человека, но идея смерти спасает его.

Ирвин Ялом

В основе либретто лежат три текста:

Песнь Песней Соломона, книга, входящая в состав еврейской Библии (Танаха) и Ветхого Завета и служащая ключом к аббревиатуре названия. Точная дата написания Песни Песней неизвестна, она колеблется от VI в. до I в. до н. э. Текст звучит на английском языке, в переводе XVII в.

Письма древнеримского писателя, политика, адвоката, историка Плиния Младшего (I в. н. э.).

Заметки из iPhone Веры Мартынов (2017 г.). Это записки самой себе, в которых перемешаны личные размышления, цитаты, обрывки чужих фраз и которые никогда не предназначались для публичного исполнения.

***Реперезивание** – или *непроизвольное воспоминание* – психологическое явление, при котором у человека возникают внезапные, сильные, повторные переживания прошлого опыта или его элементов.

Цифровая версия SOS (THE SONG OF SONGS) произведена MART Foundation при поддержке документальной платформы Nonfiction.film.

ИЗ ПИСЬМА ПЛИНИЯ МЛАДШЕГО:

Облако поднималось из какой-то горы, спустя некоторое время стало понятно, что это Везувий; ни одно дерево лучше пинии не передавало его формы. Оно поднималось кверху, словно высокий ствол, и расходилось ветвями. Было оно местами белым, местами в грязных пятнах, словно подняло с собой землю и пепел. Оно остановилось.

[...]

Мы видели, как море втягивается в себя; земля, сотрясаясь, как бы отталкивала его прочь. Берег выдвигался вперед; много морских животных осталось лежать на песке. В огромной и черной грозовой туче вспыхивали и перебежали огненные зигзаги, она раскололась длинными полосами пламени, похожими на молнии, но большими.

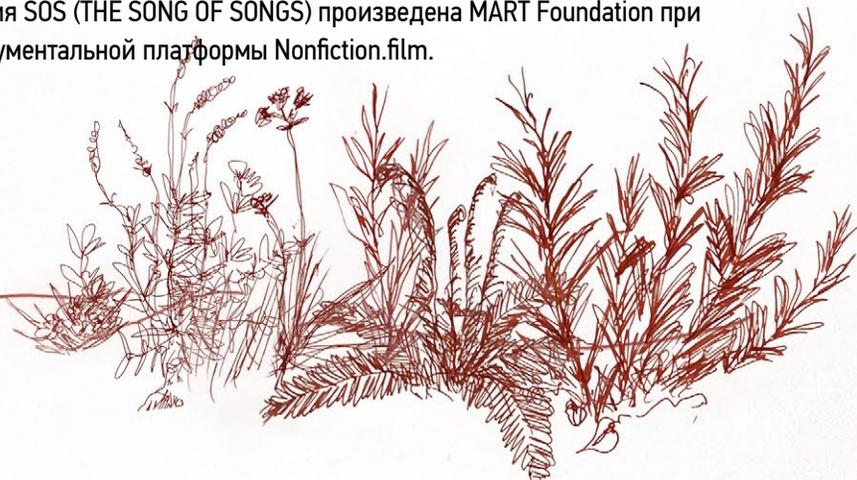
[...]

Наступила темнота, но не такая, как в безлунную или облачную ночь, а какая бывает в закрытом помещении, когда тушат огонь. Слышны были женские вопли, детский писк и крики мужчин: одни звали родителей, другие детей, третьи жен или мужей, силясь распознать их по голосам; одни оплакивали свою гибель, другие гибель своих близких; некоторые в страхе перед смертью молились о смерти; многие воздевали руки к богам, но большинство утверждало, что богов больше нет и что для мира наступила последняя вечная ночь...

[...]

Огонь остановился вдали, вновь наступила темнота, пепел посыпался частым тяжелым дождем. Мы все время вставали и стряхивали его, иначе нас раздавило бы под его тяжестью. Те, кто присел отдохнуть, встать уже не могли.

Мрак, наконец, стал рассеиваться, превращаясь в дым или туман; настал настоящий день и даже блеснуло солнце, но желтоватое и тусклое, как при затмении. Глазам еще трепетавших людей все представилось резко изменившимся: все было засыпано, словно снегом, глубоким пеплом.



ИЗ IPHONE-ЗАМЕТОК ВЕРЫ МАРТЫНОВ:

Мы будем носить одежду друг друга, ты будешь влезать в мои платья,
я замотаюсь в твои рубашки, я смогу гладить твою руку и мне будет больно,
когда ты уберешь ее чтобы достать из кармана сигареты.

Ты куришь.

Левая рука его у меня под головой, а правая обнимает меня.

Не будет животных и насекомых, травы и деревьев.

Останутся люди. Нам придется переносить пыльцу на выживших цветах,
выискивать семена и сажать деревья. Нам придется быть и животными и насекомыми.

Ты заведешь меня как собаку, я всюду буду следовать за тобой.

Ты сделаешь это из любви ко мне.

Ты построишь дом из сосен и сделаешь липовые полы.

Вырежешь из дуба фигурки и приклеишь к шкафу.

Сорвешь последние цветы перед зимой, нас накроет снегом в июле, мы забудем, что
было иначе. Ты отправишь мне мысленно письмо.

Я получу и обрадуюсь. Я мысленно тебя обниму, а ты почувствуешь.

Художник и режиссер **Вера Мартынов** окончила РАТИ (ГИТИС), факультет сценографии, курс Дмитрия Крымова и Днепропетровское художественное училище, факультет живописи. Вера – сооснователь Лаборатории Дмитрия Крымова, в которой с 2004 по 2013 годы работала как перформер, сценограф, художник по костюмам. С 2012 по 2015 годы – главный художник Гоголь-центра, соавтор Кирилла Серебренникова в обновлении и реновации театра. С 2016 по 2018 – художественный руководитель Нового Пространства Театра Наций.

Сезон 2018/19 года – куратор программы экспериментального театра 2 СЦЕНА/TO STAGE в БДТ им. Г. А. Товстоногова (Санкт-Петербург).

Резидент программ Уотермилл-центра Роберта Уилсона (2012, 2013), исследовательской программы Британского Совета (2017–2018).

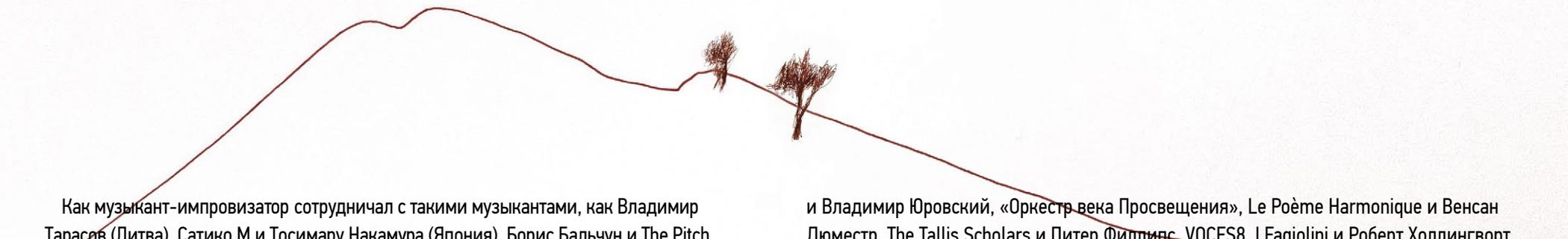
Как независимый художник сотрудничает с различными галереями, театрами и музеями.

Обладатель премии, в номинации «Проект года» (2017), «Золотая трига» Пражской квадриеннале, Эдинбургского международного фестиваля искусств, «Золотая маска» в номинации «Лучший театральный художник» и др.

Композитор **Алексей Сысоев** закончил Московский колледж импровизационной музыки, после чего длительное время концертировал как джазовый пианист. Принимал участие в различных джазовых, электронных и экспериментальных проектах. В 2003–2008 – студент Московской консерватории имени П. И. Чайковского, в 2008–2011 – аспирант. Кандидат искусствоведения.

Среди исполнителей музыки композитора Московский ансамбль современной музыки, Студия новой музыки, ансамбли N'Caged, INTRADA, Questa Musica, eNsemble, NoName, Ансамбль ударных инструментов Марка Пекарского, XX век, FX String Quartet, Nostri Temporis, Erepijs, Amstel Quartet, Slovenski Tolkalni Projekt, BL! NDMAN, Belgrade Percussionists, Ensemble This | Ensemble That, Phoenix Basel, 2e2m и другие. Сочинения Алексея Сысоева звучали на ведущих международных фестивалях современной музыки в России и за рубежом.





Как музыкант-импровизатор сотрудничал с такими музыкантами, как Владимир Тарасов (Литва), Сатико М и Тосимару Накамура (Япония), Борис Бальчун и The Pitch Quartet, Буркхард Бейнс, Андреа Нейман, Лиз Олби (Германия) и другими.

Является автором музыки к театральным постановкам Кирилла Серебренникова, Бориса Юхананова, Филиппа Григорьяна, Вадима Захарова, Gay&Rony Club (Голландия), Веры Мартынов, Анны Абалихиной и других режиссеров. В 2013 году Алексей Сысоев стал обладателем национальной театральной премии «Золотая маска» за лучшую работу композитора в музыкальном театре. В 2019 году мультимедийный перформанс «Страсти по Мартену», к которому он написал музыку, получил гран-при премии Курёхина (Санкт-Петербург). Музыка Алексея Сысоева издавалась на лейблах Creative Sources, FANCYMUSIC, «Мелодия», «Топот», Spina!Rec, Intonema, Moscow Conservatory Records.

Вокальный ансамбль **INTRADA**, основанный Екатериной Антоненко в 2006 году, – московский коллектив нового поколения, чьи выступления отличают не только высокий профессиональный уровень, но и узнаваемый исполнительский стиль. В 2019 году ансамбль признан «коллективом года» по версии газеты «Музыкальное обозрение».

INTRADA регулярно сотрудничает с ведущими коллективами и музыкантами России и Европы, такими как Российский Национальный Оркестр и Михаил Плетнёв, Il Giardino Armonico и Джованни Антонини, камерный ансамбль «Солисты Москвы» и Юрий Башмет, Государственный академический симфонический оркестр России

и Владимир Юровский, «Оркестр века Просвещения», Le Poème Harmonique и Венсан Дюместр, The Tallis Scholars и Питер Филлипс, VOCES8, I Fagiolini и Роберт Холлингворт, Фридер Берниус, Стивен Лэйтон, Ханс-Кристоф Радеман, Жан-Кристоф Спинози и др. Коллектив неоднократно принимал участие в «Декабрьских вечерах Святослава Рихтера» в ГМИИ им. А. С. Пушкина, дебютировав на этом фестивале в 2011 году.

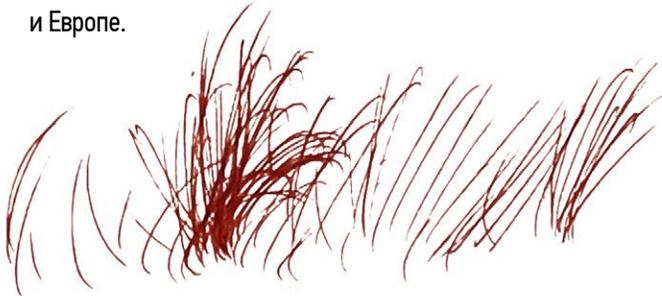
Ансамбль с успехом представлял нашу страну на европейских музыкальных фестивалях, таких как Дрезденский культурный форум (2015), Дрезденский музыкальный фестиваль (2017, 2019), Musikfest Erzgebirge (2016), концертная серия немецкого радио «Культура» в легендарном замке Вартбург (2018), Lausitz-Festival (2019) и Live From London (2021).

Вокальный ансамбль INTRADA осуществил множество премьер сочинений XX–XXI веков, среди которых произведения Клауса Ланга, Алексея Сысоева, Владимира Раннева, Ильи Демущого, Франка Кристофа Езникяна и Армана Гуцяна, а также российская премьера мессы для двойного хора а капелла Ф. Мартена и московская премьера сочинения Дэвида Лэнга «Страсти по девочке со спичками». В 2020 году INTRADA совместно с ансамблем VOCES8 исполнил мировую премьеру сочинения Ивана Муди «Преображение» в рамках международного фестиваля вокальной музыки Орега Аргiori. В 2014 году Екатерина Антоненко и Питер Филлипс выступили инициаторами проведения в Москве Фестиваля памяти сэра Джона Тавенера: на заключительном концерте фестиваля в Большом зале Московской консерватории состоялось второе в мире исполнение Requiem Fragments Тавенера при участии The Tallis Scholars, INTRADA и Юлии Лежневой.



Екатерина Антоненко – художественный руководитель и дирижер вокального ансамбля INTRADA. Окончила Московскую государственную консерваторию по классу хорового дирижирования и аспирантуру историко-теоретического факультета консерватории. В 2010 году Екатерина выиграла конкурс на стипендию DAAD, позволившую ей стажироваться в Германии: сначала в Высшей школе музыки и театра имени Ф. Мендельсона-Бартольди в Лейпциге, затем в Высшей школе музыки и танца в Кёльне в классе профессора Маркуса Крида. С 2012 года Екатерина – педагог Московской государственной консерватории. В 2013 году защитила кандидатскую диссертацию на тему «Церковная музыка Бальдассаре Галуппи: проблемы изучения и исполнения». Екатерина регулярно сотрудничает с ведущими европейскими коллективами. В 2011 году по приглашению Питера Филлипса дирижировала ансамблем The Tallis Scholars в Кафедральном соборе Христа в Оксфорде. В 2015 году ассистировала Хансу-Кристофу Радеману в работе Камерного хора RIAS (Берлин) над сочинением «Стихи покаянные» А. Шнитке. В 2015 году была приглашена подготовить Дрезденский камерный хор для выступления на фестивале Wratislavia Cantans (Вроцлав, Польша) под управлением Пола Гудвина (Великобритания), в 2018 году – к концерту памяти жертв «Хрустальной ночи» 1938 года под управлением Ханса-Кристофа Радемана. В 2019 году подготовила EugoraChorAkademie к выступлению на фестивале Марты Аргерих в Лейсхалле (Гамбург) под управлением Шарля Дютюа.

Дмитрий Щёлкин – перкуссионист, чьи интересы охватывают диапазон от эпохи Возрождения (транскрипции для клавиатурной перкуссии) до новейшего академического авангарда начала XXI века. Выступает как солист и ансамблевый музыкант. Первый исполнитель в России сольных сочинений Сальваторе Шаррино, Хельмута Лахенмана, Винко Глобокара, Жоржа Апергиса (с Юрием Фавориным), Майкла Финнисси, Франко Донатони и других авторов, знаковых для искусства XX–XXI веков. Как солист и камерный музыкант осуществил множество российских и мировых премьер, для него написан ряд сочинений (в том числе, ему посвященных) таких авторов, как Игорь Кефалиди, Александр Вустин, Николай Попов, Владимир Горлинский, Алексей Сысоев, Владимир Раннев. Участник Ансамбля Марка Пекарского и группы импровизационной музыки ERROR 404 (вместе с Алексеем Сысоевым и Юрием Фавориным). Участник и соавтор различных междисциплинарных и театральных проектов, международных фестивалей в России и Европе.



SOS (THE SONG OF SONGS) is a stage cantata for 14 singers, two reciters and a musician playing percussion and a telegraph key.

Originally created as a live performance, this work by artist Vera Martynov and composer Alexey Sysoev is about joint re-experiencing* a tragedy on a personal and global scale as a process of liberation from the past and discovery of new opportunities.



Death is inextricably a part of life, and that lifelong consideration of death enriches rather than impoverishes life. Though the physicality of death destroys an individual, the idea of death can save him.

Irvin Yalom

The libretto is based on three texts:

Solomon's *Song of Songs*, a book that is part of the Hebrew Bible (Tanakh) and the Old Testament, as the key to the abbreviation of the title. The exact date of writing *Song of Songs* is unknown, it ranges from the 6th to 1st century BC. Translated in the 17th century, the text is read in English.

Letters from the ancient Roman writer, politician, lawyer and historian Pliny the Younger (1st century AD).

Notes from Vera Martynov's iPhone (2017). These are notes to herself, a mix of personal reflections, quotes, scraps of other people's phrases, never intended for public performance.

***Re-experiencing**, or involuntary recollection, is a psychological phenomenon, in which a person goes through sudden, strong, repeated experiences of the past or their elements.

The SOS (THE SONG OF SONGS) digital version has been produced by MART Foundation with support from the Nonfiction.film documentary platform.



FROM THE PLINY THE YOUNGER'S LETTER:

It was not clear at that distance from which mountain the cloud was rising (it was afterwards known to be Vesuvius); its general appearance can be best expressed as being like an umbrella pine, for it rose to a great height on a sort of trunk and then split off into branches. Sometimes it looked white, sometimes blotched and dirty, according to the amount of soil and ashes it carried with it.

[...]

We also saw the sea sucked away and apparently forced back by the earthquake: at any rate it receded from the shore so that quantities of sea creatures were left stranded on dry sand. On the landward side a fearful black cloud was rent by forked and quivering bursts of flame, and parted to reveal great tongues of fire, like flashes of lightning magnified in size.

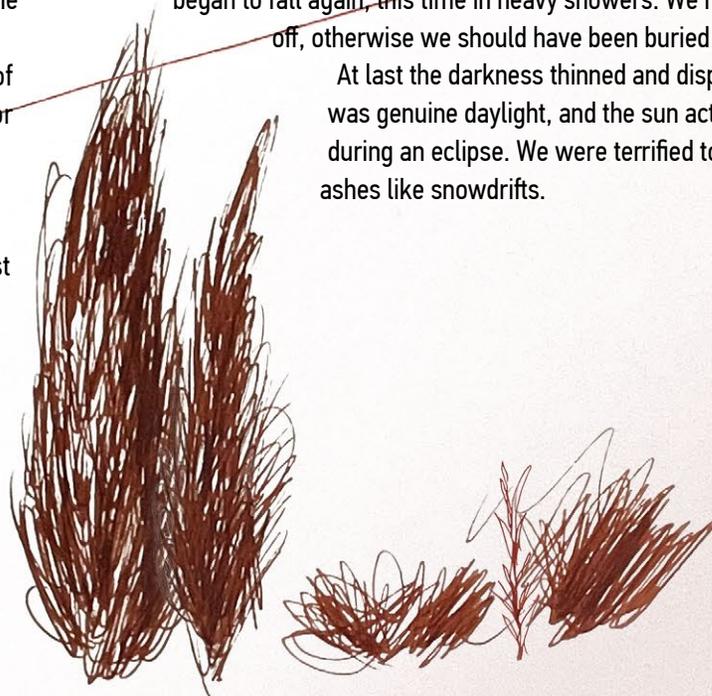
[...]

When the darkness fell, not the dark of a moonless or cloudy night, but as if the lamp had been put out in a closed room. You could hear the shrieks of women, the wailing of infants, and the shouting of men, some were calling their parents, others their children or their wives, trying to recognize them by their voices. People bewailed their own fate or that of their relatives, and there were some who prayed for death in their terror of dying. Many besought the aid of the gods, but still more imagined there were no gods left, and that the universe was plunged into eternal darkness for evermore.

[...]

The flames remained some distance off. Then darkness came on once more and ashes began to fall again, this time in heavy showers. We rose from time to time and shook them off, otherwise we should have been buried and crushed beneath their weight.

At last the darkness thinned and dispersed into smoke or cloud; Then there was genuine daylight, and the sun actually shone out, but yellowish as it is during an eclipse. We were terrified to see everything changed, buried deep in ashes like snowdrifts.



FROM VERA'S IPHONE NOTES:

We'll wear the same clothes; you'll get into my dresses,

I'll wrap myself up in your shirts.

I'll caress your hand and wince when you take it away

to get the cigarettes out of your pocket.

You're smoking.

His left arm is under my head and his right arm embraces me.

There'll be no more insects or animals. Only people.

We'll have to pollinate flowers; spread the seeds.

Be both animals and insects. There won't be a difference.

I'll be your dog, running after you, and bringing you the slippers.

We'll learn to hear.

You'll build a house out of pines. And put in linden floors.

You'll cut out oakwood shapes, and glue them to the closet.

Picking the last flowers before winter.

We'll be snowed in by July. We'll forget that it was ever otherwise.

You'll send me a letter. Mentally.

I'll perk up when I get it.

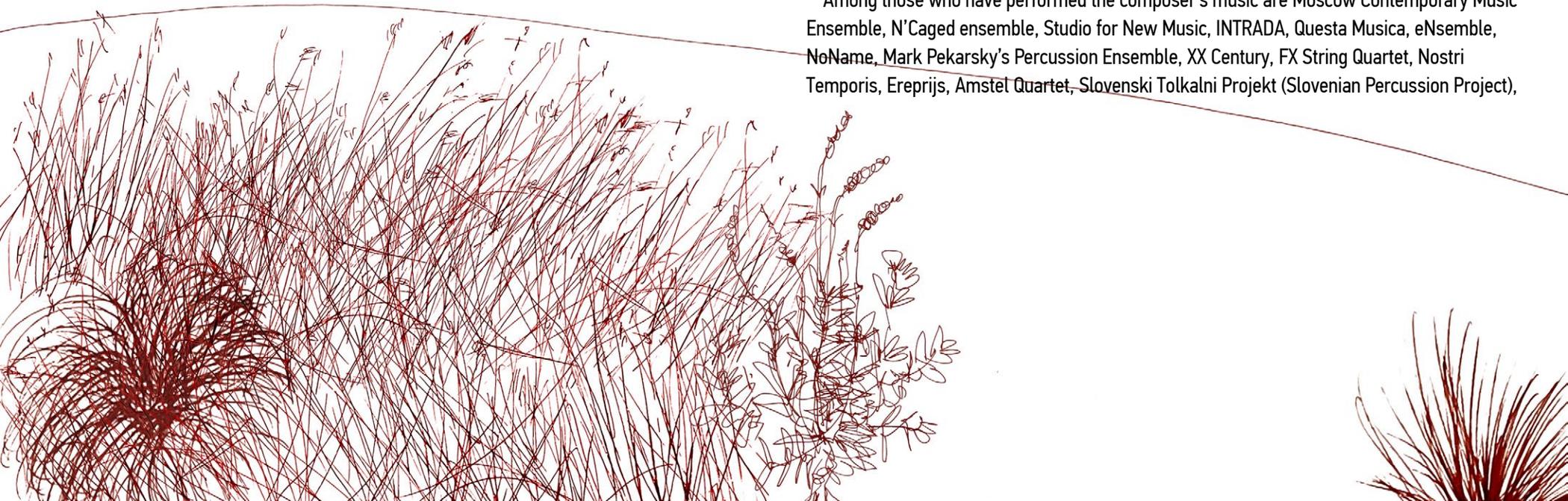
Mentally, I'll hug you and you'll feel it.

Vera Martynov is a visual artist and director. As an independent artist she collaborates with various galleries, museums and theatres.

Since 2016, she has served as curator of the New Space of the Theatre of Nations in addition to working as an independent artist, collaborating with various theatres, museums, and galleries. From 2012 to 2015, she was the lead stage designer at the Gogol Center and assisted its chief director, Kirill Serebrennikov, in the renovation of the theatre. She is the co-founder of Dmitry Krymov Laboratory, where she worked as a scenographer, costume designer, and performative artist from 2004 to 2013. Martynov was also a resident at Robert Wilson's Watermill Center in 2012 and 2013. She has garnered numerous awards for her work, including the Innovation, State Award in the field of contemporary art (Project of the Year), the "Golden Triga" of the Prague Quadrennial, Edinburgh International Art Festival award, and the "Golden Mask" Award for Best Set Designer, etc. Martynov taught at Moscow Art Theatre School, the Russian Academy of Theatre Arts (RATI/ GITIS), and the British Higher School of Design in Moscow and Higher School of Economics (HSE). She graduated from the Scenography Department of the Russian Academy of Theatre Art (RATI/ GITIS) in 2008, as a student of Dmitry Krymov.

Composer **Alexey Sysoev** graduated from the Moscow College of Improvisational Music and subsequently performed for a long time as a jazz pianist, taking part in various jazz, electronic and experimental projects. From 2003 to 2008, he studied at the Moscow State Tchaikovsky Conservatory, and from 2008 to 2011 at its graduate school. He is a Ph.D. in history of arts.

Among those who have performed the composer's music are Moscow Contemporary Music Ensemble, N'Caged ensemble, Studio for New Music, INTRADA, Questa Musica, eNsemble, NoName, Mark Pekarsky's Percussion Ensemble, XX Century, FX String Quartet, Nostri Temporis, Ereprijs, Amstel Quartet, Slovenski Tolkalni Projekt (Slovenian Percussion Project),



BL! NDMAN, the Belgrade Percussionists, Ensemble This | Ensemble That, Phoenix Basel, Ensemble 2e2m, and others. Alexey Sysoev's works have been performed at a number of international festivals of contemporary music in Russia and abroad.

Alexey is an active improviser. He has collaborated with the likes of Vladimir Tarasov (Lithuania), Sachiko M and Toshimaru Nakamura (Japan), The Pitch Quartet, Burkhard Beins, Andrea Neumann, Boris Baltschun, Liz Allbee (Germany), and others.

He has wrote music for theatre productions by Kirill Serebrennikov, Boris Yukhananov, Filipp Grigoryan, Vadim Zakharov, the dance company Gay&Rony Club (the Netherlands), Vera Martynov, Anna Abalikhina, and other directors. In 2013, Alexey Sysoev won the national "Golden Mask" Award for the best work for musical theatre. In 2019, the multimedia performance "The Passion of Martin" with his music received the Grand Prix at the Kuryokhin Prize in St. Petersburg. Alexey Sysoev's music has been released by the labels Creative Sources, FANCYMUSIC, Melodiya, Topot, Spina!Rec, Intonema, and Moscow Conservatory Records.

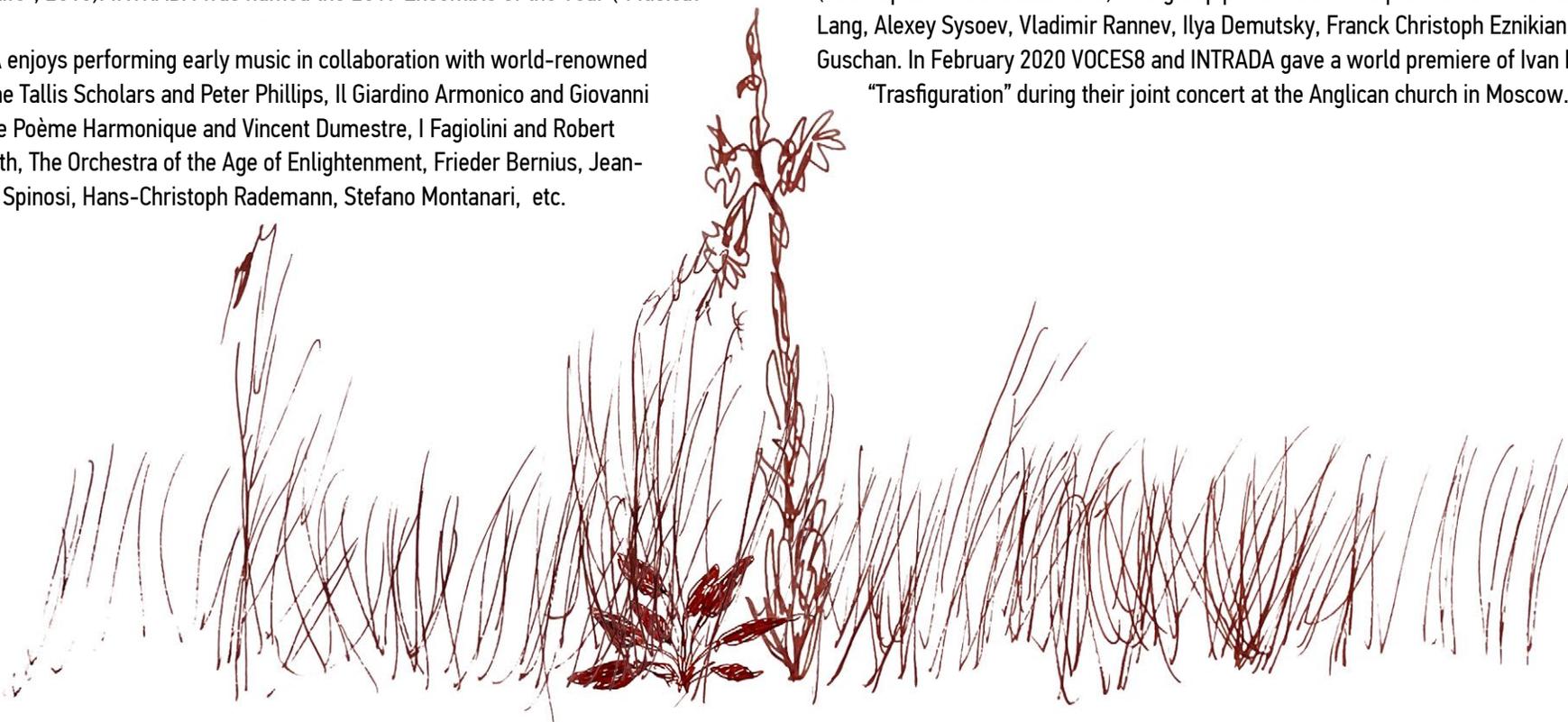
INTRADA is a leading Russian-based vocal ensemble of a new generation founded by Ekaterina Antonenko in 2006. "Due to high professionalism, faultless taste and perfect diction" ("Classica.FM»). INTRADA is considered to be "the best Moscow choir today" ("Musical Life", 2018). INTRADA was named the 2019 Ensemble of the Year ("Musical review").

INTRADA enjoys performing early music in collaboration with world-renowned artists – The Tallis Scholars and Peter Phillips, Il Giardino Armonico and Giovanni Antonini, Le Poème Harmonique and Vincent Dumestre, I Fagiolini and Robert Hollingworth, The Orchestra of the Age of Enlightenment, Frieder Bernius, Jean-Christophe Spinosi, Hans-Christoph Rademann, Stefano Montanari, etc.

INTRADA is regularly invited to perform with Moscow's leading orchestras under renowned conductors, such as the Russian State Symphony Orchestra under Vladimir Jurowski, Moscow Soloists under Yuri Bashmet, Russian National Orchestra under Mikhail Pletnev – venues, including Moscow and St.-Petersburg Philharmonic, Mariinski Concert Hall, Great Hall of the Moscow Conservatory, Moscow International House of Music and the Moscow Kremlin. INTRADA is a regular guest at the Moscow festival "December Nights" founded by Svyatoslav Richter at the State Pushkin Museum of Fine Arts.

INTRADA performed at the Schlosskapelle Dresden in the frames of "Dresdner Kunstfest 2015". INTRADA appeared at the Musikfest Erzgebirge (2016) and at the Dresden Music Festival in 2017 and 2019. Following an invitation of the Deutschlandsradio Kultur the group performed at the Wartburg Castle in 2018. INTRADA appeared in the first concert series of the Lausitz-Festival in 2019. In 2021 the group gave a concert at the Live From London – Christmas festival.

INTRADA premiered a number of contemporary music compositions in Russia, including Frank Martin's Mass for Double Choir and the Moscow premiere of David Lang's "The Little Match Girl Passion". In 2014 a joint concert of the Tallis Scholars and INTRADA dedicated to the memory of Sir John Tavener took place at the Grand Hall of the Moscow Conservatory featuring the second world performance of Tavener's "Requiem Fragments" (solo soprano – Julia Lezhneva). The group performed world premieres of works by Klaus Lang, Alexey Sysoev, Vladimir Rannev, Ilya Demutsky, Franck Christoph Eznikian and Arman Guschan. In February 2020 VOCES8 and INTRADA gave a world premiere of Ivan Moody's "Trasfiguration" during their joint concert at the Anglican church in Moscow.





Ekaterina Antonenko is an artistic director of INTRADA Vocal Ensemble. Studied choir conducting at the Moscow Academic Music College (Prof. Irina Usova) and Moscow Tchaikovsky Conservatory (Prof. Vladimir Sukhanov). In 2010–2012 Ekaterina was granted a DAAD scholarship for study at the Hochschule für Musik und Tanz Köln (Prof. Marcus Creed). She participated in master classes with Frieder Bernius, Marc Minkowski and Hans-Christoph Rademann. In 2013 Ekaterina made her Ph.D. in musicology. From 2012 Ekaterina teaches at the Moscow Tchaikovsky Conservatory.

In 2011 upon the invitation of Peter Phillips Ekaterina conducted The Tallis Scholars in the Christ Church Cathedral, Oxford. In 2015 she assisted Hans-Christoph Rademann at rehearsals of the “Penitential Psalms” by Alfred Schnittke with the RIAS Kammerchor. Ekaterina instructed the Dresdner Kammerchor for the performance of Handel’s “Alexander’s Feast” at the Wratislavia Cantans festival (2015) and for the Commemorating concert of the Kristallnacht with works by Schnittke and Samuel Adler at the Frauenkirche, Dresden (2018). In 2019 Ekaterina instructed EuropaChorAkademie for the performance at the Martha Argerich Festival in Laeiszhalle (Hamburg) under Charles Dutoit.

Dmitry Shchylkin is a percussionist whose interests range from the Renaissance (transcriptions for keyboard percussions) to the latest academic avant-garde of the early 21st century. He performs as a soloist and ensemble musician. He was the first Russian performer of solo works by Salvatore Sciarrino, Helmut Lachenmann, Vinko Globokar, Georges Aperghis (with Yuri Favorin), Michael Finnissy, Franco Donatoni, and other significant composers of the 20th and 21st centuries. As a soloist and chamber musician, he has performed many Russian and world premieres. A number of works, including those dedicated to him, were written for him as a solo performer by Igor Kefalidi, Alexander Vustin, Nikolai Popov, Vladimir Gorlinsky, Alexey Sysoev, and Vladimir Rannev. Dmitry is a member of the Mark Pekarsky Ensemble and the group of improvisational music ERROR 404 (together with Alexey Sysoev and Yuri Favorin). He is a participant and co-author of various interdisciplinary and theatrical projects and international festivals in Russia and Europe.





ЗАПИСИ СДЕЛАНЫ В ОКТЯБРЕ 2020 ГОДА В СТУДИИ «FLYSOUND» (ВОКАЛЬНЫЕ ПАРТИИ),
СТУДИИ «ЭЛЕКТРОТЕАТРА СТАНИСЛАВСКИЙ» (ПАРТИИ ЧТЕЦОВ),
НОВОМ ПРОСТРАНСТВЕ ТЕАТРА НАЦИЙ (ПЕРКУССИЯ).
ЗВУКОРЕЖИССЕР: СЕРГЕЙ КОЧЕТКОВ
РУКОВОДИТЕЛИ ПРОЕКТА:
АНДРЕЙ КРИЧЕВСКИЙ, КАРИНА АБРАМЯН
МЕНЕДЖЕР ПРОЕКТА: МАРИНА БЕЗРУКОВА
ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР: НАТАЛЬЯ СТОРЧАК
ДИЗАЙН: ГРИГОРИЙ ЖУКОВ
ХУДОЖНИК: ВЕРА МАРТЫНОВ
КОРРЕКТОРЫ: МАРИЯ КУЗНЕЦОВА, ОЛЬГА ПАРАНИЧЕВА
ЦИФРОВОЕ ИЗДАНИЕ: ДМИТРИЙ МАСЛЯКОВ, АЛЛА КОСТРЮКОВА

RECORDED IN OCTOBER, 2020 AT THE FLYSOUND STUDIO (VOCAL ENSEMBLE),
STUDIO OF THE ELECTROTREATRE STANISLAVSKY (RECITERS),
NEW SPACE OF THE THEATRE OF NATIONS (PERCUSSION).
SOUND ENGINEER: SERGEY KOCHETKOV
PROJECT SUPERVISOR: ANDREY KRICHEVSKIY
LABEL MANAGER: KARINA ABRAMYAN
PROJECT MANAGERS: MARINA BEZRUKOVA
RELEASE EDITOR: NATALIA STORCHAK
DESIGN: GRIGORY ZHUKOV
ARTIST: VERA MARTYNOV
PROOFREADERS: MARIA KUZNETSOVA, OLGA PARANICHEVA
DIGITAL RELEASE: DMITRY MASLYAKOV, ALLA KOSTRYUKOVA

MEL CO 0888

© П. ГРИШИНА © А. ПРОНЬКИН © INTRADA © Д. ЩЕЛКИН © А. СЫСОЕВ © & © В. МАРТЫНОВА, ПО ЛИЦЕНЗИИ АО ФИРМА МЕЛОДИЯ, 2022
АО «ФИРМА МЕЛОДИЯ», 2022. 123423, МОСКВА, КАРАМЫШЕВСКАЯ НАБЕРЕЖНАЯ, Д. 44, INFO@MELODY.SU
ВНИМАНИЕ! ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (КОПИРОВАНИЕ), СДАЧА В ПРОКАТ, ПУБЛИЧНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ
И ПЕРЕДАЧА В ЭФИР БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ ЗАПРЕЩЕНЫ.

WARNING: ALL RIGHTS RESERVED. UNAUTHORIZED COPYING, REPRODUCTION, HIRING, LENDING, PUBLIC PERFORMANCE AND BROADCASTING PROHIBITED.
LICENCES FOR PUBLIC PERFORMANCE OR BROADCASTING MAY BE OBTAINED FROM JSC «FIRMA MELODIYA», KARAMYSHEVSKAYA NABEREZHAYA 44, MOSCOW, RUSSIA, 123423, INFO@MELODY.SU.
IN THE UNITED STATES OF AMERICA UNAUTHORIZED REPRODUCTION OF THIS RECORDING IS PROHIBITED BY FEDERAL LAW AND SUBJECT TO CRIMINAL PROSECUTION.

FOUNDATION
MART



/FIRMAMELODIYA

ЗАПИСЬ СОЗДАНА ПРИ ПОДДЕРЖКЕ ФОНДА MART

WWW.MELODY.SU